

# RDCD300HCH



## PREISE - PRICES

Modell - Model	€
RDCD300HCH	6.136,00

## FARDCD300

G4 Filtersatz (3 Stück) für RDCD300HC - kit G4 filters (3 pcs) for RDCD300HCH - € 32,00

**LÜFTERFUNKTION MIT ENTHALPIE RÜCKGEWINNUNG MIT LUFTENTFEUCHTUNG UND/ ODER INTEGRATION**  
**FREE COLLING-FUNKTION**  
**FUNKTION KLIMASTEUERUNG**

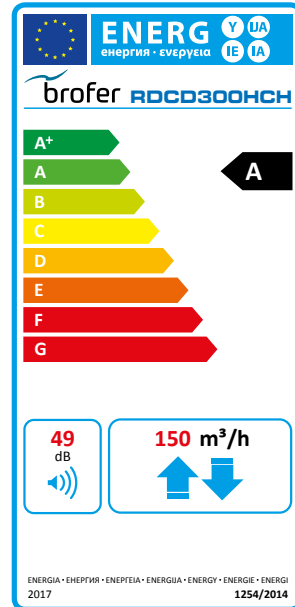
### BESCHREIBUNG:

Gesteuerte, mechanische Lüftungsanlage mit Enthalpie Wärmerückgewinner mit Doppelluftstrom und sehr hohem Wirkungsgrad, für Zwischendecke und/oder Boden. Entfeuchtungs-, Winter- und Sommerfunktion können für den Luftwechsel und in Kombination mit strahlenden Heizsystemen und mit Kühlsystemen integriert werden.

**FUNCTION VENTILATION WITH ENTHALPIC ENERGY RECOVERY**  
**FUNCTION DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION**  
**FUNCTION FREE-COOLING**  
**FUNCTION CLIMATE CONTROL**

### DESCRIPTION:

Very high efficiency double flow enthalpic mechanical ventilation heat recovery unit for ceiling and/ or floor, with possibility of winter/ summer dehumidification and integration, and matching to radiant heating and cooling systems.



Gerät nur mit externer Kaltwasserversorgung betreiben. Sehr zu empfehlender Wasserkreislauf für die Kühlwasserversorgung.

**HC CTR:** Steuerung für die Geräteeinstellung. Betriebsfunktionen vom externen System.

**HC CTR PLUS:** Steuerung zur Geräteeinstellung mit mitgeliefertem Feuchtesensor.

Bei einer Steuerung nur mit HC CTR PLUS ist eine Nichtkondensation in der Umwelt nicht gewährleistet.

Unit operating only with external chilled water supply. Highly recommended dedicated chilled water supply hydronic circuit.

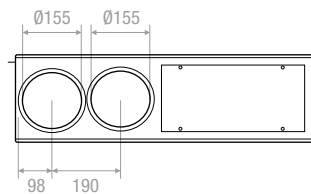
**HC CTR:** Control for unit setting. Operational functions from external system.

**HC CTR PLUS:** Control for unit setting with humidity probe included.

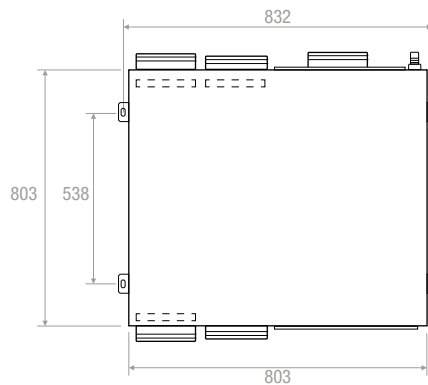
In the case of control by means of HC CTR PLUS only, non-condensation in the room is not guaranteed.

## TECHNISCHE ZEICHNUNGEN - DRAWINGS

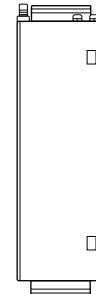
Rückansicht - Rear view



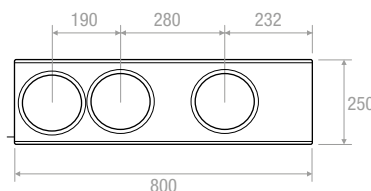
Draufsicht - Plan view



Seitenansicht - Side view



Vorderansicht - Front view



**GEWICHT - WEIGHT:** 54 kg



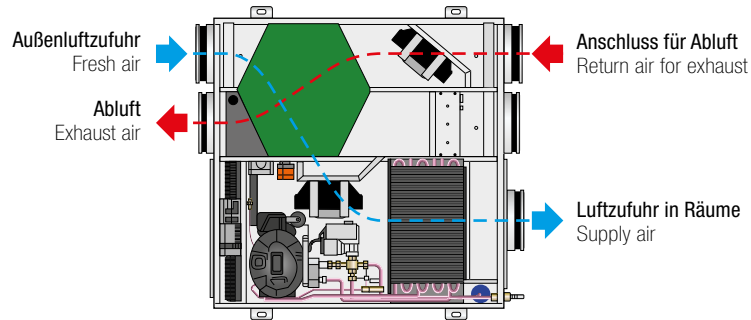
**HC CTR:**  
€/pc. 279,00



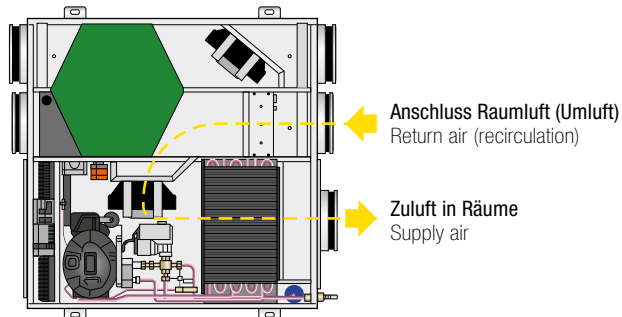
**HC CTR PLUS:**  
€/pc. 514,00

KONFIGURATION - CONFIGURATION

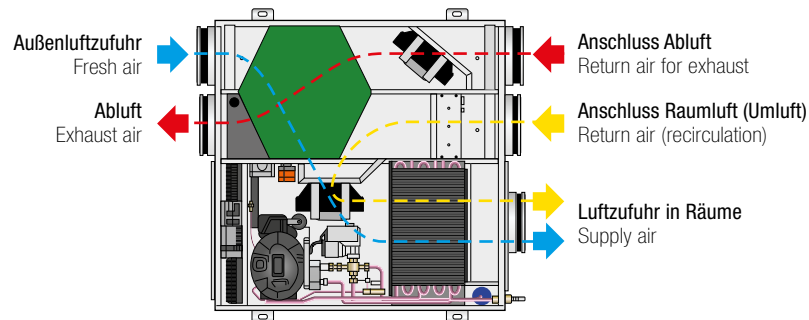
VENTILATION - VENTILATION



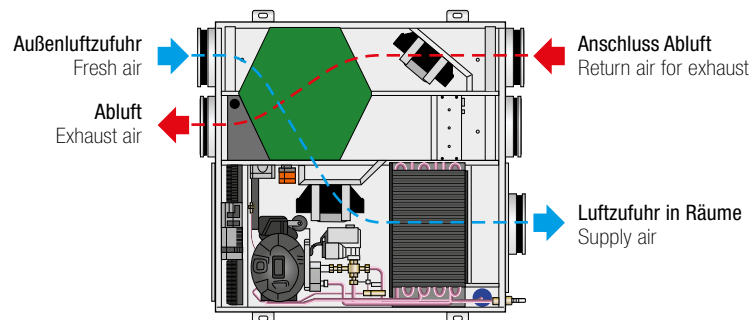
ENTFEUCHUNG UND/ODER INTEGRATION - DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION



VENTILATION + ENTFEUCHUNG UND/ODER INTEGRATION - VENTILATION + DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION



FREE COOLING/FREE HEATING - FREE COOLING/FREE HEATING



# RDCD300HCH

## ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN - GENERAL TECHNICAL DATA TABLE

	RDCD300HCH
Maximaler Luftvolumenstrom (Luftwechsel) - Maximum fresh air airflow rate (renewal)	150 m³/h
Maximaler Luftvolumenstrom (Raumluft) - Maximum airflow rate (room recirculation)	300 m³/h
Einstellbereich Luftvolumenstrom - Airflow regulation range	von - from 80 bis - to 300 m³/h
Zuluft- und Abluftventilatoren - Plug Fan Ventilator mit hoher Wirksamkeit und EC Motor High efficiency supply air and exhaust air EC plug fans	
Wärmerückgewinner Luft-Luft mit hoher Enthalpie-Effizienz - High efficiency air-to-air enthalpic heat exchanger	
Batterie für die Vorkühlung/Heizung Luft/Wasser mit Kupferrohr, komplett mit 3-Wege Ventil und Stellmotor Precooling/heating battery (air-water) in finned copper tube complete with three-way valve and servomotor	
Luft/Gas Verdampfer mit Kupferrohr - Evaporating battery (air-gas) in finned copper tube	
Luft/Gas Kondensator mit Kupferrohr - Condensing battery (air-gas) in finned copper tube	
Option hermetischer Kompressor - Alternative hermetic compressor	(R134a)
Plattenwärmetauscher Wasser/Gas, schweißgelötet, komplett mit 3-Wege Verteilerventil für die Steuerung der maximalen Kühleffizienz und der Zulufttemperatur Brazeed plate heat exchanger (water-gas) complete with three-way diverter control valve for maximum cooling and air supply temperature	
Free-Cooling Klappe (komplett mit Stellantrieb) - Freecooling damper (complete with servomotor)	
By-pass Klappe für die Erhöhung der Entfeuchtung oder für die Integration in Räumen (komplett mit Stellantrieb) Bypass damper to increase dehumidification or room integration (complete with servo motor)	
Nenn-Kondensationseffizienz - Nominal condensing capacity	36,06 l/24h bei 150 m³/h, 26 °C und 60% RL Umgebung und 150 m³/h, 30 °C und 60% RL außen, bei Nennbedingungen Wasserdurchsatz (880 l/h) und bei einer Temperatur von 15 °C 36,06 l/24h with 150 m³/h, 26°C and 60%UR room and 150 m³/h, 30°C and 60%UR fresh air, at nominal water flow conditions (880 l/h) and at the temperature of 15°C
Gesamtkühlleistung - Total refrigeration capacity	2,45 kW bei 150 m³/h, 26°C und 60% RL Umgebung und 150 m³/h, 30°C und 60% RL außen, bei Nennbedingungen Wasserdurchsatz (880 l/h) und bei einer Temperatur von 15°C 2,45 kW with 150 m³/h, 26°C and 60%UR room and 150 m³/h, 30°C and 60%UR fresh air, at nominal water flow conditions (880 l/h) and at the temperature of 15°C
Statischer Nutzdruck bei Entfeuchtung und/oder Integration + Ventilation mit einem maximalen Luftvolumenstrom von 150 m³/h Außenluft + 150 m³/h Umluft = 300 m³/h Zuluft (mit Filter G4) Useful static pressure in dehumidification and/or integration + ventilation with maximum flow (150 m³/h fresh air + 150 m³/h air recirculation = 300 m³/h supply air) (with G4 filters)	240 Pa
Statischer Nutzdruck nur bei Ventilation mit einem maximalen Luftvolumenstrom von 150 m³/h Außenluft (mit Filter G4) Useful static pressure in ventilation only with maximum flow (150 m³/h fresh air) (with G4 filters)	290 Pa
Statischer Nutzdruck bei Abluft mit einem maximalen Luftvolumenstrom von 150 m³/h Außenluft (mit Filter G4) Useful static pressure for exhaust with maximum flow (150 m³/h fresh air) (with G4 filters)	330 Pa
Nenndurchsatz Wasser - Nominal water flow	880 l/h
Sommerfunktion - Summer operation	mit Wasser bei Nenntemperatur von 15°C water at nominal temperature of 15°C
Wasserdruckverlust (bei Nenndurchsatz) - Water pressure drop (at nominal water flow)	17kPa
Schalldruckpegel (in 1 m) - Sound pressure level (at 1m)	43 dB (A) (Funktion nur Ventilation, beim Maximaldurchsatz von 105 m³/h und mit einem verfügbaren Druck von 50 Pa) 43 dB (A) (in ventilation only, at maximum flow rate of 105 m³/h and with a useful static pressure of 50 Pa).
Austauschbare Filter der Klasse G4 - G4 class removable filters	3
Abläss des Kondenswassers mit Überlaufrohr (Nutzhöhe mindestens 40 mm) - Condensate siphon drain (with working depth of at least 40 mm)	1
Kühlkreis komplett mit thermostatischem Drosselventil und Entwässerungsfilter Cooling circuit complete with thermostatic expansion valve and dehydrator filter	
Selbsttragender Rahmen aus verzinktem, vorlackiertem Blech, Schalldämmung mit Platten aus Polyethylen Schaum Self-supporting steel sheet, pre-painted and acoustically insulated with expanded polyethylene sheets	
Schaltschrank mit elektronischer Mikroprozessorsteuerung, anschlussbar ist Protokoll Modbus RS485 und eine Steuerklemme Control board equipped with microprocessor electric control, interfaceable with ModBus RS485 protocol, and control terminal block	
Optionale Fernsteuerung - Remote keypad optional	
Optionale Fernsteuerung mit Sonde T/H - Remote keypad with T/H probe optional	
Option Co2 Raumfühler (Logik- PI für stufenlose Einstellung der Luftvolumenstroms beim Luftwechsels) Optional CO2 ambient probe (PI logic for continuous regulation of renewal air flow)	
<b>ENERGIEVERSORGUNG - POWER SUPPLY</b>	
Spannung - Voltage	230 V - 50 Hz

## ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN - GENERAL TECHNICAL DATA TABLE

Maximale Leistungsaufnahme - Maximum absorbed power	0.75 kW
Maximale Stromaufnahme - Maximum absorbed current	5.6 A
<b>ENERGIEVERBRAUCH BEI VENTILATION: Zuluft 150 m³/h / Abluft 150 m³/h</b> <b>POWER CONSUMPTION IN VENTILATION: supply: 150 m³/h - exhaust: 150 m³/h</b>	
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 50 Pa - Absorbed power, 50 Pa USP	64.2 W (24.6+23.6+16)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 50 Pa - Absorbed current, 50 Pa USP	0.41 A (0.17+0.16+0.08)
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 100 Pa - Absorbed power, 100 Pa USP	78 W (31.6+30.4+16)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 100 Pa - Absorbed current, 100 Pa USP	0.53 A (0.23+0.22+0.08)
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 150 Pa - Absorbed power, 150 Pa USP	92,7 W (39.1+37.6+16)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 150 Pa - Absorbed current, 150 Pa USP	0.65 A (0.29+0.28+0.08)
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 200 Pa - Absorbed power, 200 Pa USP	107,0 W (46.5+45.0+16)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 200 Pa - Absorbed current, 200 Pa USP	0.78 A (0.36+0.35+0.08)
<b>ENERGIEVERBRAUCH BEI ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION + VENTILATION MIT EINGESCHALTETEM KOMPRESSOR*:</b> <b>Zuluft 300 m³/h - Abluft 150 m³/h - Umluft 150 m³/h</b> <b>POWER CONSUMPTION IN DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION + VENTILATION WITH COMPRESSOR ON*:</b> <b>supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h</b> <b>*Durchsatz und Wassertemperatur unter Nennbedingungen (880 l/h a 15 °C) *water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C)</b>	
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 50 Pa - Absorbed power, 50 Pa USP	275.9 W (24.6+35.3+16+200)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 50 Pa - Absorbed current, 50 Pa USP	2.71 A (0.17+0.26+0.08+2,2)
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 100 Pa - Absorbed power, 100 Pa USP	291.6 W (31.6+44.0+16+200)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 100 Pa - Absorbed current, 100 Pa USP	2.84 A (0.23+0.33+0.08+2.2)
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 150 Pa - Absorbed power, 150 Pa USP	308.3 W (39.1+53.2+16+200)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 150 Pa - Absorbed current, 150 Pa USP	2.98 A (0.29+0.41+0.08+2.2)
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 200 Pa - Absorbed power, 200 Pa USP	325.1 W (46.5+62.6+16+200)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 200 Pa - Absorbed current, 200 Pa USP	3.14 A (0.36+0.51+0.08+2.2)
<b>ENERGIEVERBRAUCH BEI INTEGRATION + VENTILATION IM WINTER BEI GETRENNTEM KOMPRESSOR:</b> <b>Zuluft 300 m³/h - Abluft 150 m³/h - Umluft 150 m³/h</b> <b>POWER CONSUMPTION INTEGRATION + WINTER MODE VENTILATION WITH COMPRESSOR OFF*:</b> <b>supply: 300 m³/h - exhaust: 150 m³/h - recirculation: 150 m³/h</b>	
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 50 Pa - Absorbed power, 50 Pa USP	75.9 W (24.6+35.3+16)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 50 Pa - Absorbed current, 50 Pa USP	0.51 A (0.17+0.26+0.08)
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 100 Pa - Absorbed power, 100 Pa USP	91.6 W (31.6+44.0+16)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 100 Pa - Absorbed current, 100 Pa USP	0.64 A (0.23+0.33+0.08)
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 150 Pa - Absorbed power, 150 Pa USP	108.3 W (39.1+53.2+16)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 150 Pa - Absorbed current, 150 Pa USP	0.78 A (0.29+0.41+0.08)
Leistungsaufnahme bei einem Nutzdruck von 200 Pa - Absorbed power, 200 Pa USP	125.1 W (46.5+62.6+16)
Stromaufnahme bei einem Nutzdruck von 200 Pa - Absorbed current, 200 Pa USP	0.94 A (0.36+0.51+0.08)
<b>LEISTUNG KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG*:</b> Zuluft 300 m³/h / Abluft** 150 m³/h / Umluft** 150 m³/h <b>COOLING AND DEHUMIDIFICATION CAPACITY*:</b> supply: 300 m³/h - exhaust**: 150 m³/h - recirculation**: 150 m³/h <b>*Durchsatz und Temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) **Außenluft: 30 °C und 60% rF /Umgebung: 26 °C und 60% rF</b> <b>*water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C) **Fresh air: 30°C and 60%UR - Room: 26°C and 60%UR</b>	
Kühlleistung - Cooling power	2,45 kW (Wärmetauscher+ Wärmerückgewinner) 2,45 kW (Batteries + Heat exchanger)
Nenn-Kondensationseffizienz - Condensing capacity	36,06 l/24h (Wärmetauscher+ Wärmerückgewinner) 36,06 l/24h (Batteries + Heat exchanger)
Maximal an die Umgebung übertragene sensible Leistung - Maximum power transferred to environment	0.65 kW
<b>LEISTUNG KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG*:</b> Zuluft 300 m³/h / Umluft** 300 m³/h / Gesamtumluft <b>COOLING AND DEHUMIDIFICATION CAPACITY*:</b> supply: 300 m³/h - recirculation**: 300 m³/h - Total recirculation <b>*Durchsatz und Temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) **Umgebung: 26 °C und 60% rF</b> <b>*water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C) **Room: 26°C and 60%UR</b>	
Kühlleistung - Cooling power	1,93 kW (Batterie - Batteries)
Kondensationseffizienz - Condensation capacity	24,9 l/24h (Batterie - Batteries)
Maximal an die Umgebung übertragene sensible Leistung - Maximum sensible power transferred to environment	0,7 kW
<b>KÜHLEISTUNG NUR MIT WASSERBATTERIE:</b> Zuluft 300 m³/h / Abluft** 150 m³/h / Umluft** 150 m³/h <b>COOLING CAPACITY WITH ONLY WATER BATTERY:</b> supply: 300 m³/h - exhaust**: 150 m³/h - recirculation**: 150 m³/h <b>*Durchsatz und Temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C) **Außenluft: 30 °C und 60% rF /Umgebung: 26 °C und 60% rF</b> <b>*water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C) **Fresh air: 30°C and 60%UR - Room: 26°C and 60%UR</b>	
Maximale sensible Leistung (Wärmetauscher+ Wärmerückgewinner) - Maximum sensible power (Battery + Heat exchanger)	1,3 kW



## ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN - GENERAL TECHNICAL DATA TABLE

<b>KÜHLEISTUNG NUR MIT WASSERBATTERIE: Zuluft 300 m³/h - Umluft** 300 m³/h Gesamtumluft</b> <b>COOLING CAPACITY WITH ONLY WATER BATTERY: supply: 300 m³/h - recirculation**: 300 m³/h - Total recirculation</b> *Durchsatz und Temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 15 °C)      **Umgebung: 26 °C und 60% rF *water flow and water temperature at nominal conditions(880 l/h at 15°C)      **Room: 26°C and 60%UR	
Maximale sensible Leistung (Batterie) - Maximum sensible power (Battery)	0.9 kW
<b>HEIZLEISTUNG*: Zuluft 300 m³/h - Abluft** 150 m³/h - Umluft** 150 m³/h</b> <b>HEATING CAPACITY*: supply: 300 m³/h - exhaust**: 150 m³/h - recirculation**: 150 m³/h</b> *Durchsatz und Temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 35 °C)      **Außenluft: -5 °C und 80% rF / Umgebung: 20 °C und 50% rF *water flow and water temperature at nominal conditions (880 l/h at 35°C)      **Fresh air: -5°C and 80%UR - Room: 20°C and 50%UR	
Wärmeleistung - Thermal power	2,6 kW (Wärmetauscher+ Wärmerückgewinner) 2,6 kW (Battery + Heat exchanger)
<b>HEIZLEISTUNG*: Zuluft: 300 m³/h - Umluft**: 300 m³/h - Gesamtumluft</b> <b>HEATING CAPACITY*: supply: 300 m³/h - recirculation**: 300 m³/h - Total recirculation</b> *Durchsatz und Temperatur bei Nennbedingungen (880 l/h bei 35 °C)      **Umgebung: 20 °C und 50% rF *water flow and water temperature at nominal conditions (880 l/h at 35°C)      **Room: 20°C and 50%URR	
Wärmeleistung - Thermal power	1,1 kW (Batteria - Battery)
<b>ABMESSUNGEN - DIMENSIONS</b>	
Geräteabmessungen - Unit dimensions	800 mm x 800 mm x 250 mm (Luftanschlüsse nicht inkludiert - excluding air spigots)
Anschlüsse für Zuluft und Abluft - Fresh air and exhaust spigots	DN 160
Anschluss für Umluft - Room recirculation air spigot	DN 160
Anschluss Raumluft (für Abluft) - Return air (for exhaust) spigot	DN 160
Zuluftanschluss - Supply air spigot	DN 160
Gewicht - Weight	55 Kg

### Das Produkt entspricht den folgenden Richtlinien und Normen:

EG- Maschinenrichtlinie 2006/42/CE - vom 17. Mai 2006  
 Niederspannungsrichtlinie 2014/30/EU - vom 26. Februar 2014  
 Richtlinien Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/35/UE - vom 26. Februar 2014  
 Richtlinie RoHS 2011/65/UE - vom 8. Juni 2011  
 Richtlinie ErP 2009/125/CE - vom 21. Oktober 2009  
 Richtlinie PED 2014/68/UE - vom 15 Mai 2014

### Installation geeignet für:

Innenräume, zivile und industrielle Nutzung.

### The product is compliant with the following directives and regulations:

Machinery Directive 2006/42/CE - 17 May 2006  
 Low Voltage Directive 2014/30/EU - 26 February 2014  
 Electromagnetic Compatibility Directive 2014/35/EU - 26 February 2014  
 RoHS Directive 2011/65/EU - 8 June 2011  
 ErP Directive 2009/125/CE - 21 October 2009  
 PED Directive 2014/68/EU - 15 May 2014

### Installation environment suitability:

Internal environment, civil and industrial use.

## TECHNISCHE DATEN - DATA SHEET

<b>LUFTVOLUMENSTRÖME BEI LUFTWECHSEL - AIR FLOWS Renewal mode</b>		
Neiddurchfluss der Zuluft - Nominal air flow rate	150	m <sup>3</sup> /h
Statischer Nutzdruck bei Zuluft* - Useful supply static pressure*	290	Pa
Nennvolumenstrom Abluft - Nominal exhaust air flow rate	150	m <sup>3</sup> /h
Statischer Nutzdruck bei Abluft* - Useful exhaust static pressure*	330	Pa
<b>LUFTVOLUMENSTROM Modus Luftaufbereitung + Luftwechsel - AIR FLOWS Air treatment + renewal mode</b>		
Neiddurchfluss der Zuluft - Nominal air flow rate	300	m <sup>3</sup> /h
Neiddurchfluss der Luft in der Rezirkulationsphase - Nominal recirculation air flow rate	150	m <sup>3</sup> /h
Statischer Nutzdruck bei Zuluft* - Useful supply static pressure*	240	Pa
Nennvolumenstrom Abluft - Nominal exhaust air flow rate	150	m <sup>3</sup> /h
Statischer Nutzdruck bei Abluft* - Useful exhaust static pressure*	330	Pa
<b>LUFTVOLUMENSTROM Modus nur Luftaufbereitung - AIR FLOWS Air treatment mode only</b>		
Neiddurchfluss der Luft in der Rezirkulationsphase - Nominal recirculation air flow rate	300	m <sup>3</sup> /h
Statischer Nutzdruck bei Zuluft* - Useful recirculation static pressure*	240	Pa
<b>KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG (1) - COOLING AND DEHUMIDIFICATION (1)</b>		
Kühlleistung** - Cooling power**	2,45	kW
Wassertemperatur - Water temperature	15	°C
Durchflussmenge Wasser - Water flow rate	880	l/h
Druckverlust (inklusive Ventil) - Pressure drop (including valve)	17	kPa
Kondensationseffizienz - Condensation capacity	36,06	l/24h
<b>HEIZUNG (2) - HEATING (2)</b>		
Gesamtleistung ** - Total power **	2,6	kW
Durchflussmenge Wasser - Water flow rate	880	l/h
Druckverlust (inklusive Ventil) - Pressure drop (including valve)	17	kPa
<b>ENERGIEVERBRAUCH (150 m<sup>3</sup>/h e 200 Pa) - POWER CONSUMPTION (150 m<sup>3</sup>/h and 200 Pa)</b>		
Versorgungsspannung (einphasig HZ) - Supply voltage (single-phase HZ)	230	V
Leistungsaufnahme - Absorbed power	0,11	kW
Strom - Current	0,8	A
<b>ENERGIEVERBRAUCH DES GERÄTS (300 m<sup>3</sup>/h e 200 Pa) (Kompressor eingeschaltet) POWER CONSUMPTION OF UNIT (300 m<sup>3</sup>/h and 200 Pa) (compressor on)</b>		
Versorgungsspannung (einphasig HZ) - Supply voltage (single-phase HZ)	230	V
Leistungsaufnahme - Absorbed power	0,33	kW
Strom - Current	3,14	A

(1) Anlagenwasser: T = 15 °C

UMGEBUNG: T= 26 °C und rF= 60%

AUSSEN: T = 30 °C und rF = 60%

Luftvolumenstrom = 150 m<sup>3</sup>/h Umluft + 150 m<sup>3</sup>/h Außenluft

(2) Anlagenwasser: T = 35 °C

UMGEBUNG: T= 20 °C und rF= 50%

AUSSEN: T = -5 °C und rF = 80%

Luftvolumenstrom = 150 m<sup>3</sup>/h Umluft + 150 m<sup>3</sup>/h Außenluft

\*Mit Filter G4

\*\* Wärmetauscher+ Wärmerückgewinner

(1) Plant water: T = 15°C

ROOM: T= 26°C and UR= 60%

FRESH AIR: T = 30°C and UR = 60%

Air flows = 150 m<sup>3</sup>/h recirculation + 150 m<sup>3</sup>/h outside air

(2) Plant water: T = 35°C

ROOM: T = 20°C and UR = 50%

FRESH AIR: T = -5°C and UR = 80%

Air flows = 150 m<sup>3</sup>/h recirculation + 150 m<sup>3</sup>/h fresh air

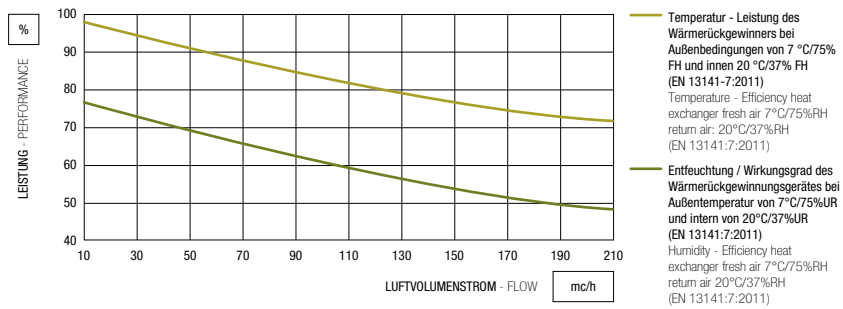
\* With G4 Filters

\*\* Batteries + Heat exchanger

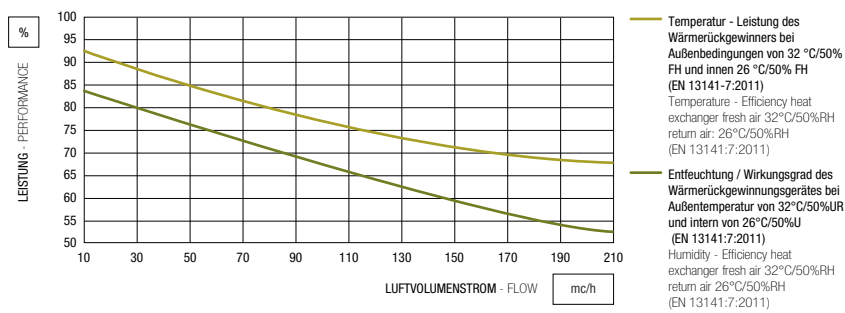


## LEISTUNGSDIAGRAMME - PERFORMANCE CHARTS

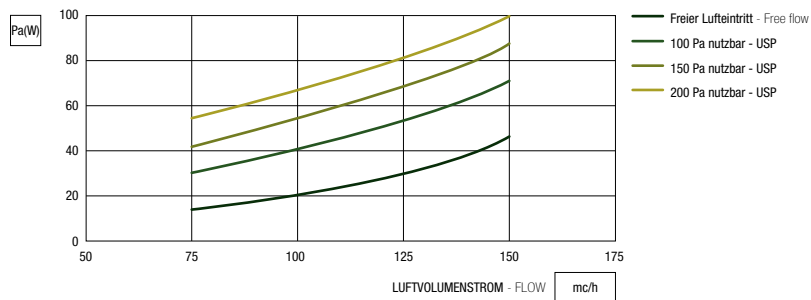
### WINTERFUNKTION DES WÄRMERÜCKGEWINNERS WINTER EFFICIENCY OF THE HEAT EXCHANGER



### SOMMERFUNKTION DES WÄRMERÜCKGEWINNERS SUMMER EFFICIENCY OF THE HEAT EXCHANGER

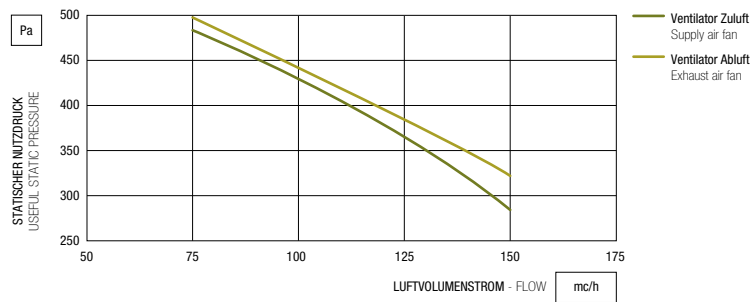


### ENERGIEVERBRAUCH POWER CONSUMPTION

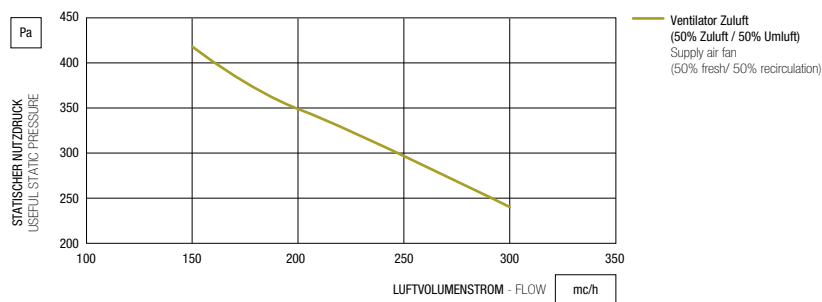


## LEISTUNGSDIAGRAMME - PERFORMANCE CHARTS

STATISCHER NUTZDRUCK BEI VENTILATION  
USEFUL STATIC PRESSURE IN VENTILATION MODE



STATISCHER NUTZDRUCK BEI INTEGRATION/ENTFEUCHTUNG  
USEFUL STATIC PRESSURE DEHUMIDIFICATION/INTEGRATION



## BETRIEBSGRENZEN - OPERATING LIMITATIONS

**Ventilation (Luftwechsel):**

Luftvolumenstrom zwischen 80 und 150 m³/h, für höhere Werte den Hersteller kontaktieren.

**Integration und/oder Entfeuchtung:**

Luftvolumenstrom zwischen 100 und 300 m³/h, alle Ströme bei Umluft, sollte der Luftwechsel nicht aktiviert sein. Bei aktiviertem Luftwechsel, erfolgt die Mischung zwischen Umluft und Außenluft.

**Wassertemperatur:**

zwischen 10 °C und 21 °C.

**Durchflußmenge Wasser:**

über 150 l/h.

**Ventilation (air renewal):**

air flow rate between 80-150 m³/h contact the manufacturer for higher levels.

**Integration and/or dehumidification:**

air flow rate between 100-300 m³/h all in ambient recirculation if air renewal is not active; mix between ambient recirculation and fresh air if renewal is active.

**Water temperature:**

between 10°C and 21°C.

**Water flow rate:**

higher than 150 l/h.

